



Conseil de gérance de l'environnement (CGE)
COMPTE RENDU DE LA RÉUNION N° 40
Jeudi 20 juin 2019, Laboratoires de Chalk River, Chalk River, Ontario
La liste des participants se trouve à la dernière page

De 9 h à 9 h 15	Rafrâichissements
9 h 15 Mesures de sécurité, accueil et présentations Pat Quinn	Pat Quinn souhaite la bienvenue aux membres du conseil et donne de l'information sur les mesures de sécurité. <ul style="list-style-type: none">➤ Observateurs invités du CGE<ul style="list-style-type: none">○ Maude Page, EACL○ Brett Legree, CCSN pour Wasif Islam➤ Membres suppléants du CGE<ul style="list-style-type: none">○ Jacob Edwards, garnison de Petawawa○ Ann Giardini, ville de Laurentian Hills○ Larissa Holman, Garde-rivière des Outaouais➤ Conférenciers invités du CGE<ul style="list-style-type: none">○ Katie Hogue, projet d'IGDPS, LNC○ Gary McRae, chef des Services d'incendies des LNC○ Kristan Schruder, projet de fermeture du réacteur NPD, LNC○ Meggan Vickerd, projet d'IGDPS, LNC
De 9 h 25 à 9 h 40 Examen des mesures, compte rendu des décisions de la dernière réunion et nouvelles affaires. Ken Hoffman	John Vincett ne peut pas assister à la réunion du CGE en raison d'une maladie. Par conséquent, Ken Hoffman est l'animateur en son absence. Ken anime une table ronde et présente tous les participants. Il demande s'il y a des commentaires concernant les notes de réunion. Il n'y en a pas. Ensuite, Ken examine les mises à jour des mesures depuis la dernière réunion en mars 2019. Mesures du CGE : Mesure du CGE 1800621:01 – EN COURS – Lorsque c'est possible, les LNC fourniront des renseignements sur la gestion des déchets des petits réacteurs modulaires (PRM) en fonction des applications de conception des PRM. Cette responsabilité revient à Mark Lesinski.



	<p>Mesure du CGE 190328:01 : TERMINÉE Mesure du CGE 190328:02 : TERMINÉE Mesure du CGE 190328:03 : (Partie 1) TERMINÉE Mesure du CGE 190328:03 : (Partie 2) EN COURS – Les critères d’acceptation des déchets de l’IGDPS révisés seront publiés sur cnl.ca lorsqu’ils seront accessibles. Mesure du CGE 190328:04 : TERMINÉE</p>
<p>De 9 h 40 à 10 h</p> <p>Mise à jour sur les activités des LNC</p> <p>Pat Quinn</p>	<p>Pat Quinn, directeur, Communications ministérielles aux LNC, présente au CGE une mise à jour sur le renouvellement de permis à venir des Laboratoires de Whiteshell situés à Pinawa, au Manitoba. De plus, il annonce l’assemblée publique de la CCSN sur le Rapport de surveillance réglementaire des sites des LNC 2018 qui a lieu à Ottawa en novembre 2019. Il présente également un résumé des communiqués de presse des LNC depuis la réunion de mars 2019. Les communiqués de presse se trouvent sur CNL.ca.</p> <p>QUESTIONS :</p> <ol style="list-style-type: none">1. Y aura-t-il une mise à jour sur les petits réacteurs modulaires aujourd’hui?
<p>De 10 h à 10 h 15</p> <p>Rapport trimestriel sur le rendement environnemental</p> <p>George Dolinar</p>	<p>George Dolinar, directeur, Radioprotection et protection de l’environnement aux LNC, présente le résumé du rendement environnemental des Laboratoires de Chalk River (LCR). L’aperçu comprend des mises à jour sur le programme de surveillance environnementale et les résultats annuels de surveillance environnementale.</p> <p>QUESTIONS :</p> <ol style="list-style-type: none">1. En ce qui concerne le graphique des tendances des doses au public, quelles sont certaines des sources d’erreur d’échantillonnage?2. Faut-il ajouter du CO₂ à votre graphique des émissions de NO_x et de SO₂?
<p>De 10 h 15 à 10 h 45</p> <p>Mise à jour sur le projet de fermeture du NPD</p> <p>Kristan Schruder</p>	<p>Kristan Schruder, directeur général, NPD, fait un exposé sur l’applicabilité des lignes directrices de l’Agence internationale de l’énergie atomique (AIEA) pour le projet de fermeture du NPD. Kristan fournit aussi des chiffres récents sur le dénombrement de la population de martinet ramoneur et fait part des activités de mobilisation du public passées et futures.</p> <p>QUESTIONS :</p> <ol style="list-style-type: none">1. Comment le dénombrement de martinets ramoneurs se compare-t-il à celui de l’an dernier à la même période?2. Dans la 2^e itération du graphique de l’évaluation de la sûreté postfermeture, quel est le mécanisme qui prend en charge les sommets à l’an 1000 et à l’an 100 000?3. Qui détermine que le NPD satisfait à la définition de l’AIEA d’une circonstance exceptionnelle propice à une élimination in situ?4. L’AIEA a-t-elle commenté votre décision d’élimination in situ?5. Comment faites-vous la publicité ou la promotion de vos activités de mobilisation?



	6. La fondation en béton du NPD descend-elle sur l'ensemble des 80 pieds?
De 10 h 45 à 11 h	Pause santé
De 11 h à 11 h 30 Mise à jour sur le déclassé et la gestion des déchets Mike Gull	<p>Mike Gull, vice-président, Gestion de l'assainissement de l'environnement (GAE) des LNC, fait une mise à jour sur les réalisations de déclassé des installations des LCR, la gestion des déchets et l'assainissement de l'environnement, l'installation d'emballage et de stockage du combustible et le combustible d'UHE et les matières résiduelles cibles. Il présente aussi la nouvelle installation de caractérisation des déchets et un aperçu des améliorations apportées aux programmes de déchets des LCR.</p> <p>QUESTIONS :</p> <ol style="list-style-type: none">1. Savez-vous quoi que ce soit sur le programme de rapatriement de l'UHE de l'Université McMaster?2. LNC nettoie-t-il toujours le linge actif sur place?3. Allons-nous visiter la nouvelle installation de caractérisation des déchets aujourd'hui?4. Devez-vous faire approuver un plan de déclassé détaillé (PDD) pour des immeubles tels que le B250?5. Les déchets à faible activité et les déchets de moyenne activité retirés sont indiqués en kilogrammes; avez-vous les totaux en mètres cubes?6. Comment allez-vous compacter ou déterminer la densité de compactage pour l'IGDPS?7. Avez-vous des données sur le contenu des conteneurs dans l'aire de gestion des déchets (AGD) H?8. L'installation de caractérisation des déchets permettra-t-elle de caractériser les gros articles, c'est-à-dire les métaux?9. Où se trouve Spring B sur le site LCR?10. Quels contaminants sont filtrés par Spring B?11. Quelles sont les compensations des LNC pour les déchets nucléaires qui arrivent sur le site LCR pour le stockage, c'est-à-dire les déchets médicaux?12. Pouvez-vous fournir une copie des questions et réponses de la récente assemblée publique d'EACL? <p><i>Mesure du CGE 190620:01 : Le responsable des Communications ministérielles enverra un courriel aux membres du CGE pour proposer des dates en septembre 2019 pour une visite de la nouvelle installation de caractérisation des déchets. Cette responsabilité revient à Nicole LeBlanc.</i></p> <p><i>Mesure du CGE 190620:02 : Le responsable des Communications ministérielles fournira aux membres du CGE une copie des questions et réponses de l'assemblée publique d'EACL du 14 mai 2019. Cette responsabilité appartient à Nicole Leblanc.</i></p>



<p>De 11 h 30 à 12 h</p> <p>Mise à jour du projet d'IGDPS</p> <p>Meggan Vickerd et Katie Hogue</p>	<p>Meggan Vickerd, directrice du projet d'installation de gestion des déchets près de la surface (IGDPS), fournit une justification et une mise à jour du projet. Katie Hogue, gestionnaire des projets d'assainissement de l'environnement, discute des déchets existants entreposés sur le site du LCR et de comment l'IGDPS pourrait servir au plan de nettoyage du LCR et à l'assainissement du site.</p> <p>Meggan traite aussi de la mesure du CGE 190328:04, qui vérifie si la source d'argile de l'IGDPS est de l'argile à Leda.</p> <p>QUESTIONS :</p> <ol style="list-style-type: none">1. Spring B s'écoule-t-elle dans le bassin du lac Perch?2. L'AGD C a-t-elle le même type de panache que l'AGD A?3. Comment allez-vous déterminer quels déchets AGD auront priorité à l'IGDPS?4. Avez-vous une estimation du coût de l'installation de traitement des eaux usées de l'IGDPS?5. Combien cela coûtera-t-il chaque année pour faire fonctionner l'installation de traitement des eaux usées de l'IGDPS?6. Quelle quantité de déchets des AGD des LCR respectera les critères d'acceptation des déchets de l'IGDPS?7. Pouvez-vous organiser une présentation sur le carbone 14 lors d'une prochaine réunion du CGE?8. Pouvez-vous organiser une présentation sur la cimentation des déchets de molybdène-99 lors d'une prochaine réunion du CGE?9. Quels étaient les niveaux d'élévation des eaux souterraines lors des inondations de 2017 et 2019?10. Recueillez-vous des données sur les accumulations de neige dans les bassins hydrographiques des LCR?11. Y a-t-il un mouvement des contaminants du sol à l'AGD F?12. Les matières à l'AGD F sont-elles considérées comme des déchets de faible activité? <p><i>Mesure du CGE 190620:03 : LNC fera une présentation qui portera sur le carbone 14 sur le site LCR lors d'une future réunion du CGE. Cette responsabilité revient à Mike Gull.</i></p> <p><i>Mesure du CGE 190620:04 : Le responsable des Communications ministérielles LNC enverra à Ole Hendrickson la présentation de la mise à jour sur le déclassé et la gestion des déchets de juin 2017, qui inclut l'approche future de l'élimination de la cimentation des déchets de molybdène-99 des LCR. Cette responsabilité revient à Nicole LeBlanc.</i></p> <p><i>Mesure du CGE 190620:05 : LNC fournira aux membres du CGE les niveaux d'élévation des eaux souterraines lors des inondations de 2017 et de 2019 lors de la réunion d'octobre 2019. Cette responsabilité revient à George Dolinar.</i></p>
<p>De 12 h à 12 h 30</p>	<p>Dîner</p>



De 12 h 30 à 13 h Prévention des incendies de forêt aux LCR Gary McRae, chef des Services d'incendies	Gary McRae, chef des Services d'incendies des LNC : Les Services d'incendies des LNC font une présentation générale du programme de protection contre les incendies des LCR, qui comprend également la prévention générale contre les incendies, la prévention des incendies de forêt et les capacités d'intervention d'urgence des services d'incendies des LCR. QUESTIONS : 1. Avez-vous envisagé d'introduire le programme Intelli-feu aux services d'incendies de Deep River et des LCR?
De 13 h à 13 h 15 Levée de la séance avant la visite du site des LCR Ken Hoffman	Ken Hoffman fait un résumé de la réunion, examine les mesures et rappelle au conseil de remplir les formulaires d'évaluation. Prochaine rencontre du CGE : 24 octobre 2019 au Best Western Pembroke Inn, Pembroke, en Ontario. Il n'y a aucun commentaire sur les nouvelles actions ou sur le résumé de la réunion.
De 13 h 15 à 15 h 15 Visite du site des LCR	Visites des LCR : <ul style="list-style-type: none">• Centre de formation de lutte contre les incendies• Aires de gestion des déchets A, D, F, G, H et aire de dispersion des liquides de la GAE



Participants du CGE :

Bruce Biggam, Société d'horticulture de Deep River
James Brose, Conseil du comté de Renfrew
Sue D'eon, ville de Deep River
James Gibson, municipalité régionale de comté de Pontiac
Ted Hiscock, Naturalistes de terrain de la région de Pembroke
Ole Hendrickson, Concerned Citizens of Renfrew County
Larissa Holman, Garde-rivière des Outaouais
John McKay, Four Seasons Conservancy
Kari Richardson, municipalité régionale de comté de Pontiac
Craig Robinson, Association des propriétaires de chalet d'Old Fort William

Remplaçants du CGE :

Jacob Edwards, garnison de Petawawa
Anne Giardini, ville de Laurentian Hills

Laboratoires nucléaires canadiens :

George Dolinar, autorité responsable du programme environnemental
Mike Giardini, agent des communications, Communications ministérielles, GAE
Mike Gull, vice-président, Gestion de l'assainissement de l'environnement (GAE)
Nicole LeBlanc, agente des communications, Communications ministérielles
Pat Quinn, directeur, Communications ministérielles

Observateurs invités :

Brett Legree, Commission canadienne de sûreté nucléaire
Maude Page, Énergie atomique du Canada limitée

Animateur :

Ken Hoffman, animateur

Conférenciers invités :

Katie Hogue, Projets d'assainissement de l'environnement, LNC
Gary McRae, Services d'incendies, LNC
Kristan Schruder, Projet de fermeture du NPD, LNC
Meggan Vickerd, Projet d'IGDPS, LNC

Absents :

Peter Arbour, Forêt de recherche de Petawawa
Kristi Beatty, Canards illimités
Shaun Cotnam, directeur principal, Conformité
Ron Gervais, ville de Pembroke
Meghan Hendry, garnison de Petawawa
Marc Laurin, Métis Nation of Ontario, North Bay
Mark Lesinski, président-directeur général
Jim Meness, Algonquins of Pikwakanagan
Jed Reinwald, ville de Laurentian Hills
Murry Rutz, ville de Petawawa
Cynthia Williams, vice-présidente, Santé, sécurité, sûreté et environnement